

Секция «Текст и дискурс: проблемы анализа и интерпретаций»

Лингвокультурологические особенности песенных текстов Боба Дилана

Научный руководитель – Силаев Павел Витальевич

Клочкова Ольга Юрьевна

Выпускник (бакалавр)

Смоленский государственный университет, Смоленск, Россия

E-mail: Olya.01477@yandex.ru

Боб Дилан был удостоен престижной Нобелевской премии 2016 года «за создание нового поэтического языка в рамках великой американской песенной традиции» [4], так как его тексты наиболее выразительно отразили дух времени, присущий мировым социальным потрясениям конца XX-ого века.

Знаковые песенные произведения формируют языковой и культурный фон современного общества, поэтому песенный дискурс все детальнее анализируется в лингвистическом и культурологическом аспекте, особенно в отечественной науке [2]. Так, А.А. Потемня в своих трудах выделяет триадную структуру лингвистической оценки песенного текста: один компонент воплощает аналитическое начало (рацио), другой – качественное (эмоцио), третий – субстанциальное (интуицио). Эта триадность заключается в природной способности человека мыслить одновременно и понятиями, и образами, и символами [1]. Такое уникальное соединение в тексте песни трех стихий: содержания, внутренней и внешней формы, по мнению многих ученых, является необходимым атрибутом любого художественного произведения. Песенный текст репрезентирует каждый аспект данной триады в полной мере: чутье внутренней формы слова интуитивно переходит в общее текстовое содержание, вызывающее определенные эмоции, и через него – в рацио окончательно отобранных языковых средств внешней формы текста [1,3].

Сопоставляя текст лирического стихотворения и хороший песенный текст, можно выделить их общие черты (особенности ритмико-композиционного построения; метафоричность, многозначность как способ позиции автора; подтекст; употребление средств художественной образности при изображении лирического героя; воздействующая функция), поэтому знаковые песенные тексты справедливо относят к произведениям художественной речи [2]. Ярким примером является лингвокультурологическое осмысление творческого наследия Владимира Высоцкого.

Лингвокультурологический анализ песенных текстов Боба Дилана показывает, что творчество поэтов-бардов оказывает большое влияние на развитие общества в определенную эпоху, создает модели поведения и культурные нормы. Это может проследиваться в индивидуально-авторских концептах. В докладе будет представлен анализ используемых автором стилистических средств, их частотности и символического усиления выраженных ими авторских концептов, а также примеры превращения лирики Боба Дилана в прецедентный текст (корпус исследования составили 40 песен). Так, например в его творчестве превалирует концепт свободы личности, скрытый за образом ветра (“blowing in the wind”, “blowing down the backroads”, “idiot wind blowing like a circle around my skull”), свидетельствующий о поэте-песеннике как о яркой языковой личности, сделавшей рок-поэзию частью литературного канона и значительно повлиявшей на образ мысли его современников и, как мы полагаем, последующих поколений.

Источники и литература

- 1) Баранцев Р.Г «Плодотворная семантика триадной структуры», [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0019/d01/00190006.htm> (дата обращения: 01.03.21)

- 2) 2. Кудрявцева Н. Ю. Современная популярная песня как объект лингвистического исследования // Лингвистика XXI века. Материалы федеральной науч. конф. Екатеринбург, 2004. С. 85 - 88
- 3) 3. Потебня А. А. « Мысль и язык», Москва : Лабиринт, 2007. С. 177.
- 4) 4. Легенда рока и литературы: Боб Дилан. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.bfm.ru/news/336040> (дата обращения: 01.03.2021).